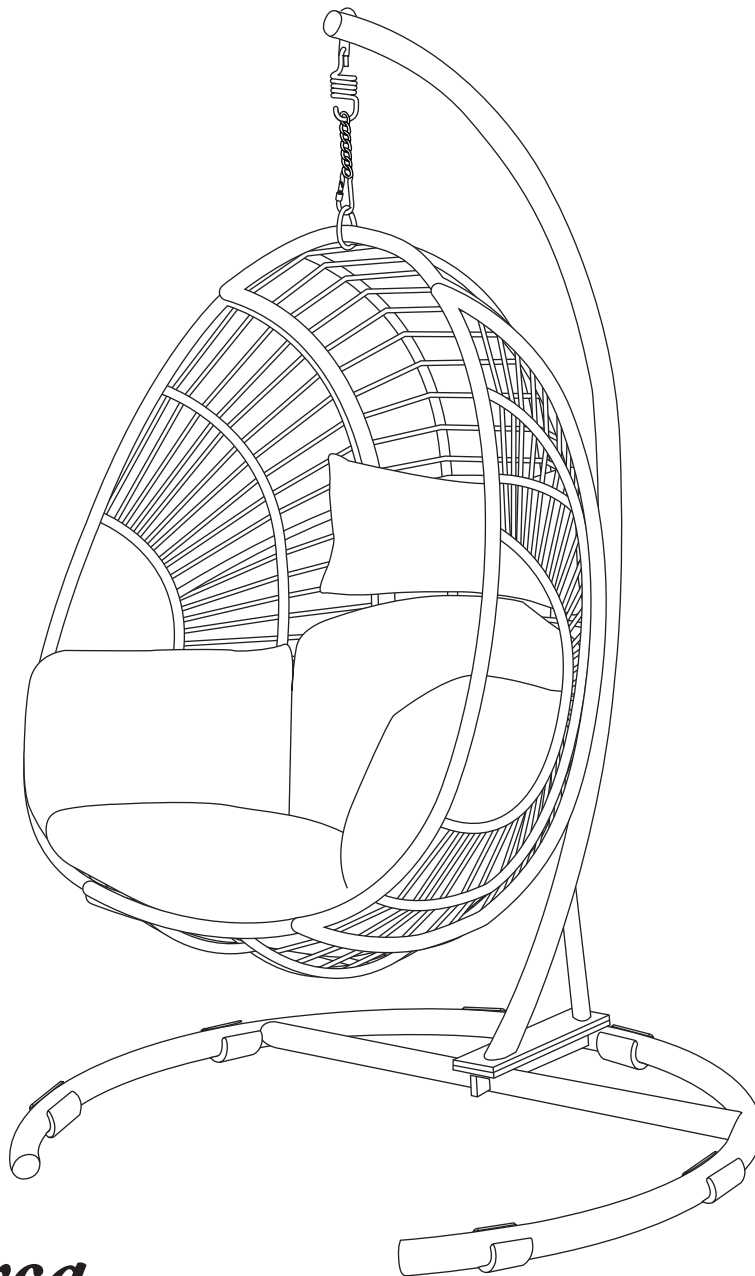


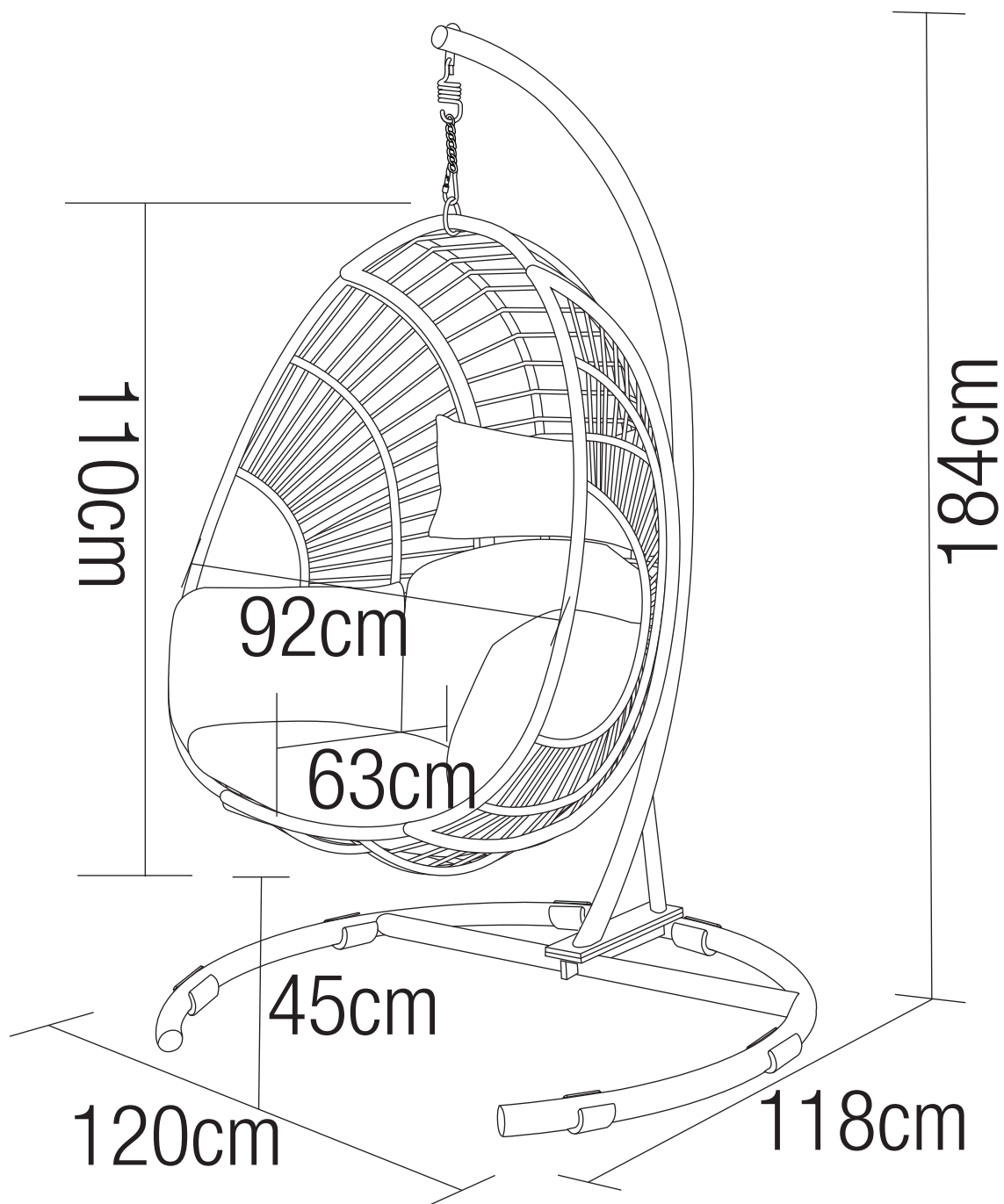


## *Menorca*

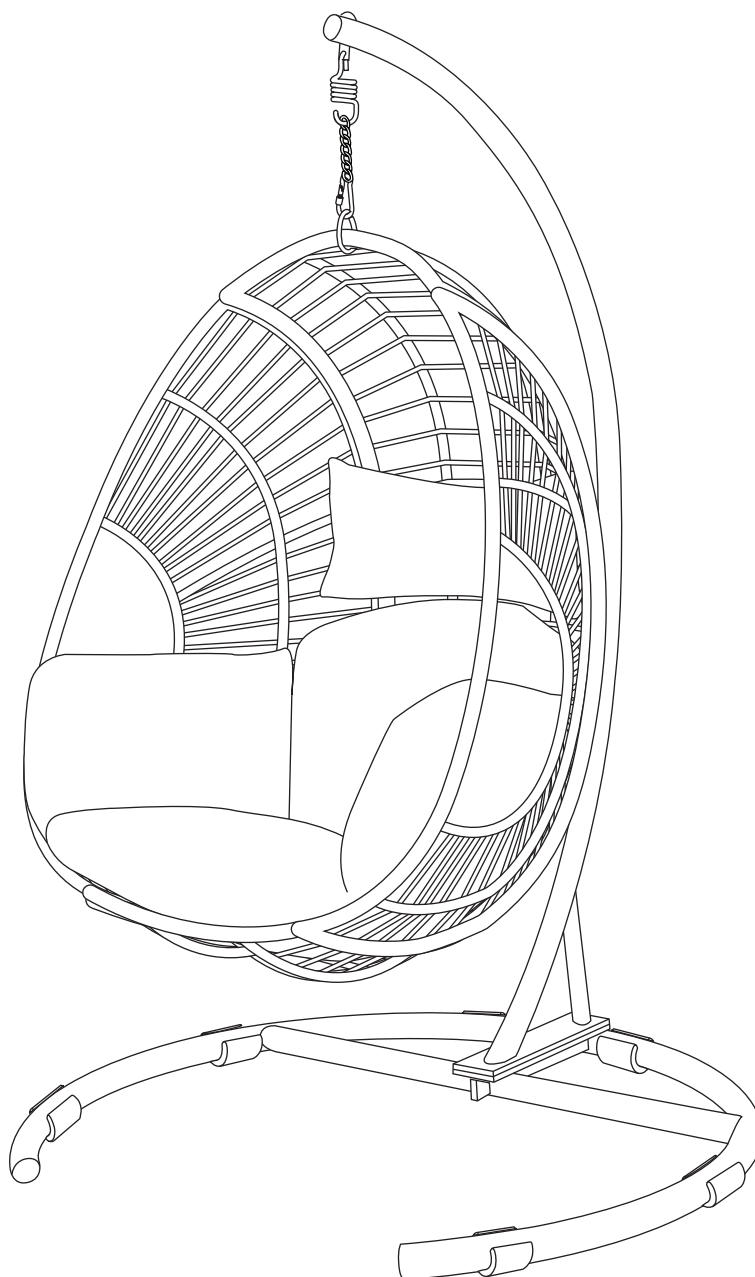
Instruction manual  
Käyttöohje  
Bruksanvisning  
Bruksanvisning  
Kasutusjuhend

GB  
FI  
SE  
NO  
EE

# CELLO



**CELLO**



## **READ & SAVE BELOW INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY**

- 1.PLEASE SEPARATE AND IDENTIFY ALL PARTS,MAKING SURE THAT YOU HAVE ALL OF THE PARTS LISTED.
- 2.TO AVOID ANY SCRATCH DURING ASSEMBLY, PLEASE ASSEMBLE ON A SOFT MAT OR SIMILAR.
- 3.PLEASE ASSEMBLE STEP BY STEP AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS.
- 4.WASHERS MUST BE USED.
- 5.WHILE EACH SCREW AND NUT IS PROPERLY FASTENED, DO NOT OVER FASTEN IT.
- 6.DO NOT COMPLETELY FASTEN EACH SCREW AND NUT UNTIL ALL THE SCREWS ARE PROPERLY FIXED.

# **C E L L O**



## **LUE JA SÄILYTÄ NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET ENNEN ASENNUSTA JA KOKOONPANOA**

1. EROTTELE JA TARKASTA KAIKKI OSAT JA VARMISTA, ETTÄ KAIKKI OSALUETTELOSSA KUVATUT OSAT OVAT MUKANA TOIMITUKSESSA.
2. ASENNUKSEN AIKAISTEN NAARMUJEN VÄLTÄMISEKSI SUORITA ASENNUS PEHMEÄN MATON TAI VASTAAVAN PÄÄLLÄ.
3. SUORITA ASENNUS VAIHE VAIHEELTA OHJEITA NOUDATTAMALLA.
4. ALUSLEVYJÄ ON KÄYTETTÄVÄ.
5. ÄLÄ YLIKIRISTÄ RUUVEJA JA MUTTEREITA NIIDEN KIINNITTÄMISEN AIKANA.
6. ÄLÄ KIRISTÄ LOPULLISESTI KAIKKIA RUUVEJA JA MUTTEREITA, ENNEN KUIN KAIKKI KIINNIKKEET OVAT PAIKALLAAN.



## **LÄS OCH SPARA INSTRUKTIONERNA NEDAN INNAN MONTERING**

1. SEPARERA OCH IDENTIFIERA ALLA DELAR FÖR ATT SE TILL ATT DU HAR ALLA LISTADE DELAR.
2. MONTERA PÅ EN MJUK MATTA ELLER LIKNANDE FÖR ATT UNDVIKA ATT REPA DELAR UNDER MONTERING.
3. MONTERA STEGVIS OCH FÖLJ INSTRUKTIONERNA.
4. MUTTERBRICKOR MÅSTE ANVÄNDAS.
5. DRA INTE ÅT FÖR HÅRT UNDER TIDEN SOM VARJE SKRUV OCH MUTTER FÄSTS ORDENTLIGT.
6. FÄST INTE ALLA SKRUVAR OCH MUTTRAR HELT TILLS ALLA KRUVAR ÄR ORDENTLIGT FÄSTA.



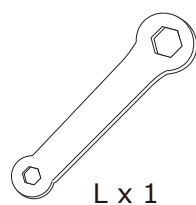
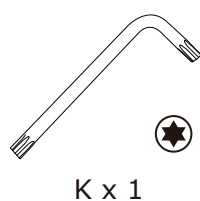
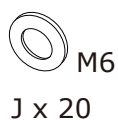
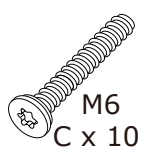
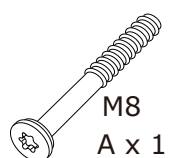
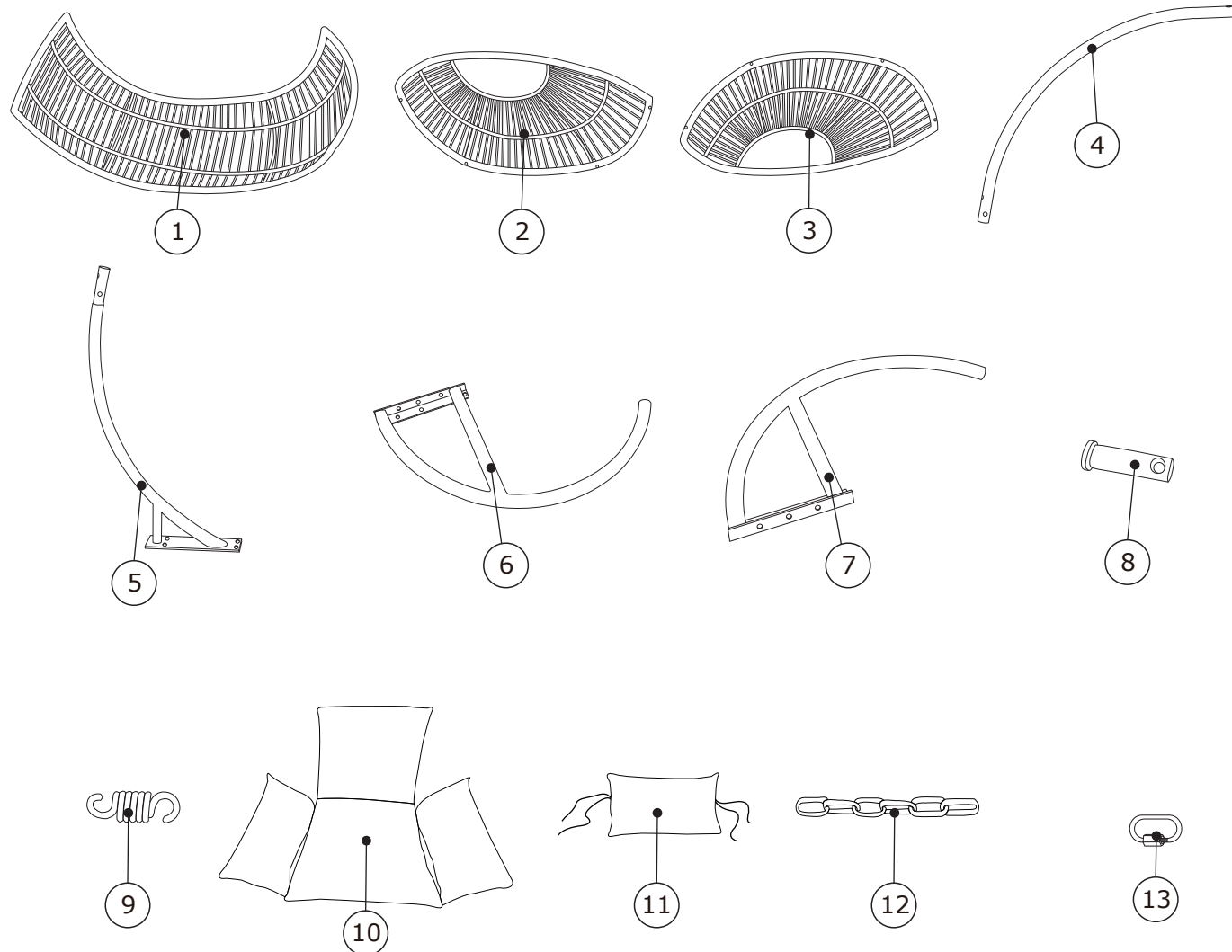
## **LES & SPAR UNDER INSTRUKSJONER FØR MONTERING**

1. VENNLIGST SKILT OG IDENTIFISER ALLE DELER, SIKKER PÅ at DU HAR ALLE DELENE LISTE.
2. FOR Å UNNGÅ NOE RISE UNDER MONTERING, MONTERES VENNLIGST PÅ EN MYK MATTE ELLER LIKENDE.
3. MONTER VENNLIG TRINN FOR TRINN OG FØLG INSTRUKSJONENE.
4. VASKER MÅ BRUKES.
5. MENS HVER SKRUE OG MUTTER ER RIKTIG FESTET, MÅ DU IKKE FESTE DEN FOR LENGE.
6. FEST IKKE HVER SKRUE OG MUTTER HELT TIL ALLE SKRUENE ER RIKTIG FAST.

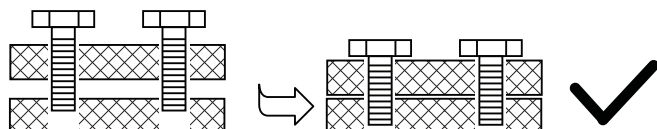


## **ENNE KOOSTAMIST LOE JA SALVESTA ALLA JUHISED**

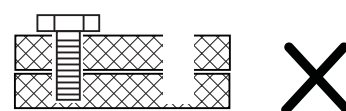
1. PALUN ERALDAGE JA IDENTIFITSEERIGE KÕIK OSAD, VEENDUDES, ET TEIL ON KÕIK LOETLETUD OSAD.
2. KOGUMISE KORRAL VÄLTIMISEKS VÄLTIMISEKS PALUN KOKKULEPPE PEHMELE MATILE VÕI SARNASELE.
3. PALUN KOKKULEPPIVAD SAMMUD JA JÄRGIGE JUHISEID.
4. PESUMASINAD TULEB KASUTADA.
5. KUI IGA KRUVI JA MUTTER ON KINNITATUD, EI TOHI KINNITADA ÜLE.
6. ÄRGE KINNITAGE TÄIELIKULT KÕIK KRUVID JA PÄHKLITI, KUNI KÕIK KRUVID ON ÕIGE KINNITATUD.



Install all the relevant screws, but do not tighten them completely at the very beginning.  
Tighten the screws fully one by one.



Don't tighten up the screw before you start next mounting during the installation.



# CELLO

Asenna kaikki asiaan liittyvät ruuvit, mutta älä kiristä niitä täysin alussa.  
Kiristä ruuvit täysin yksi kerrallaan

⚠ Älä kiristä ruuvia, ennen kuin aloitat seuraavan asennusvaiheen.

Montera alla relevanta skruvar, men dra inte åt dem helt direkt i början. Dra åt skruvarna helt, en efter en

⚠ Dra inte åt skruvarna innan du börjar nästa montering under installationen.

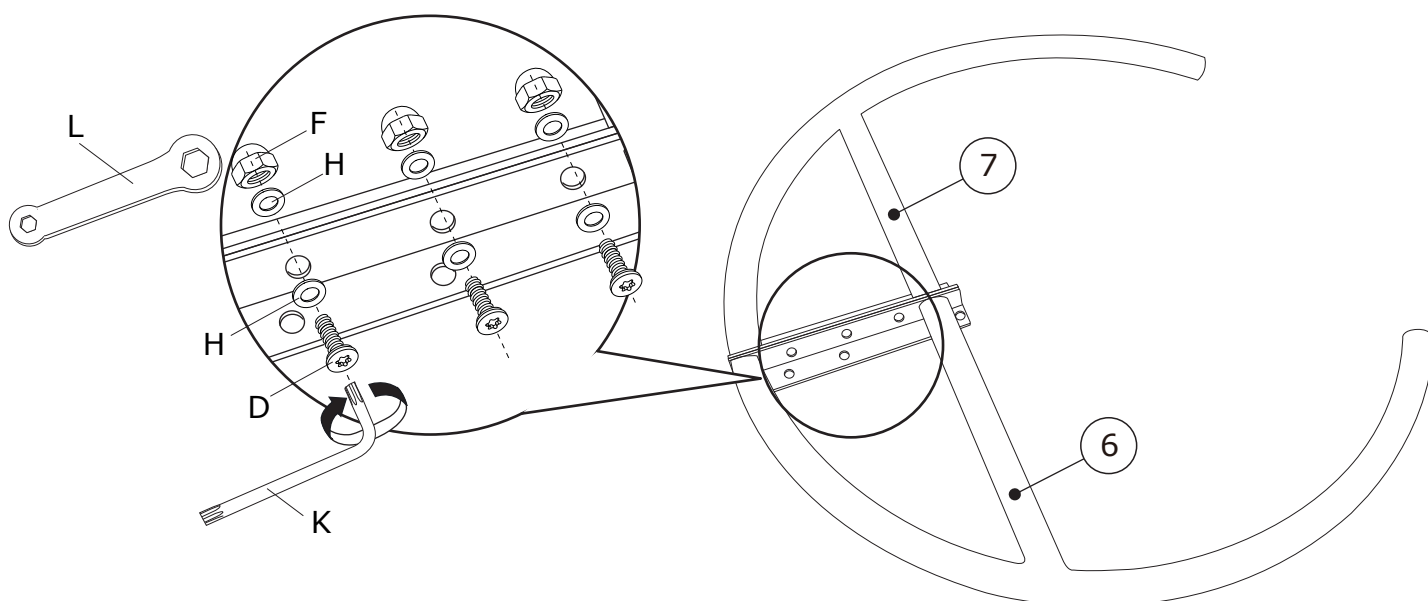
Monter alle relevante skruer, men ikke stram dem helt i begynnelsen. Trekk til skruene helt en etter en

⚠ Ikke stram til skruen før du begynner neste montering under installasjonen.

Paigaldage kõik asjakohased kruvid, kuid ärge pingutage neid kohe alguses täielikult.  
Pingutage kruvid ükshaaval täielikult

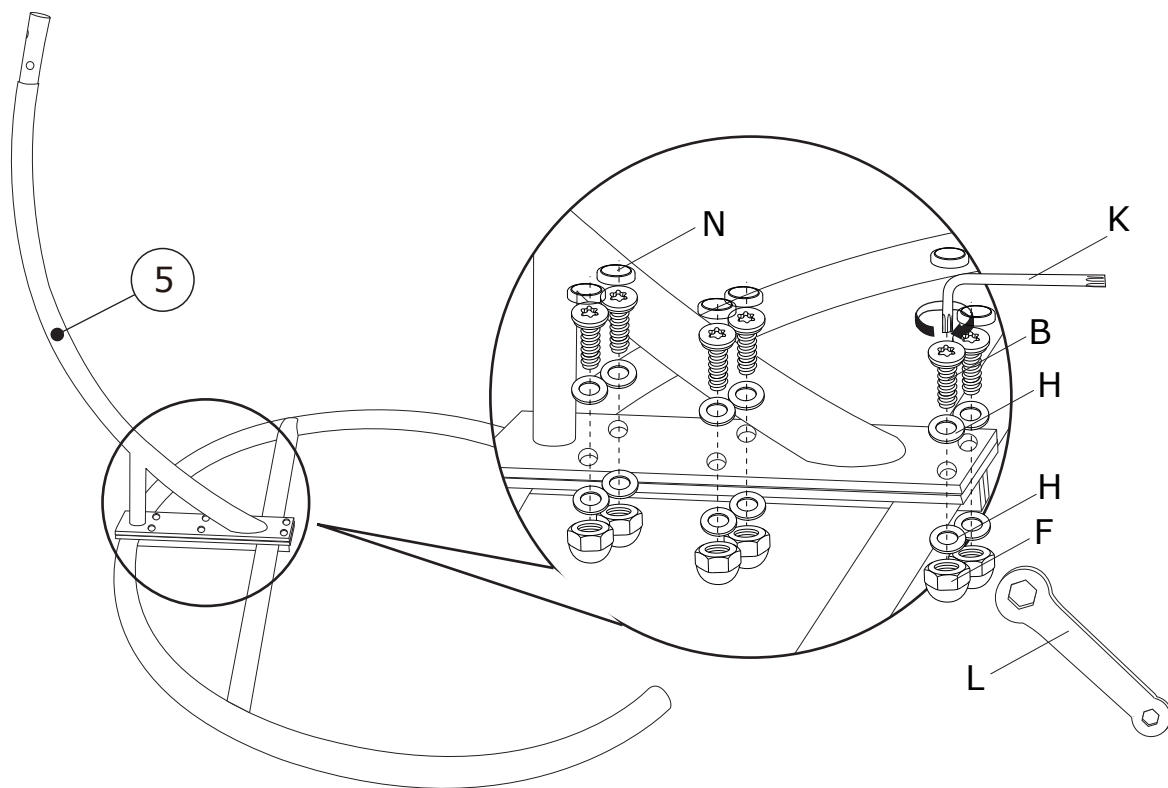
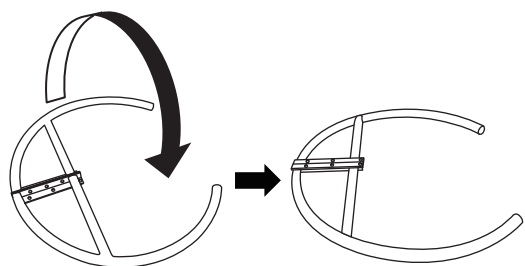
⚠ Ärge keerake kruvi enne paigaldamise ajal järgmise kinnitamise alustamist kinni.

1

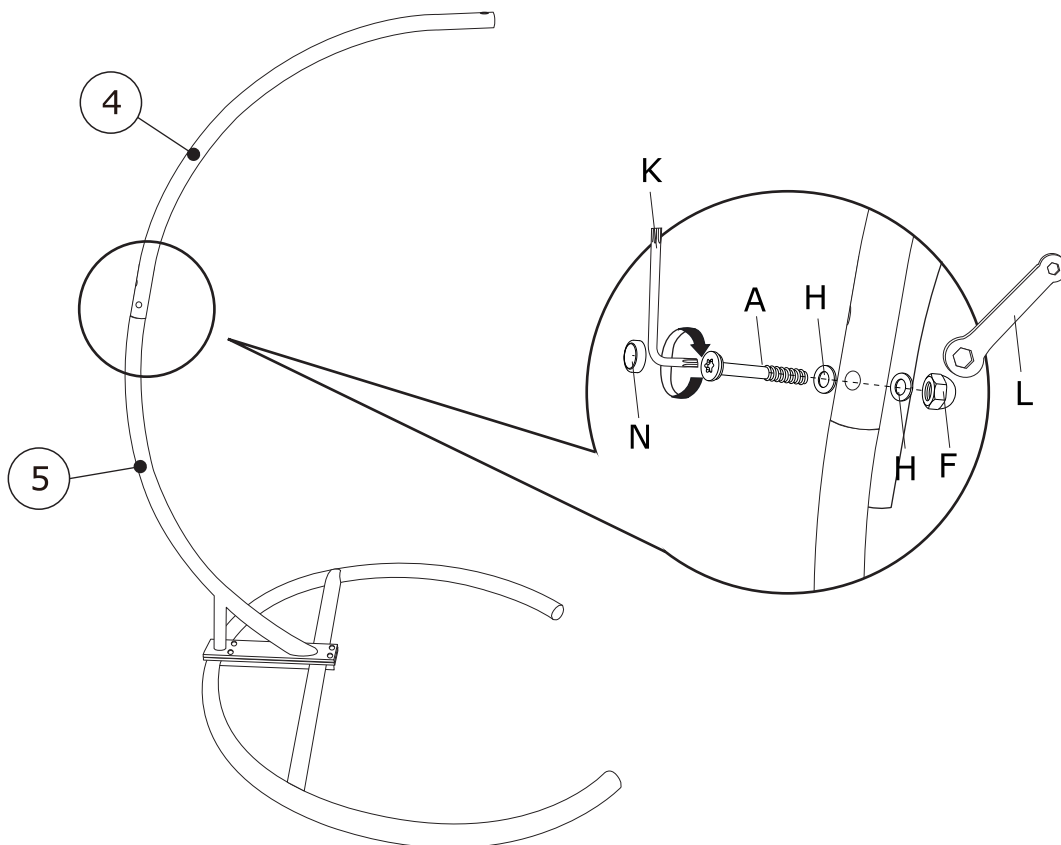


**CELLO**

2

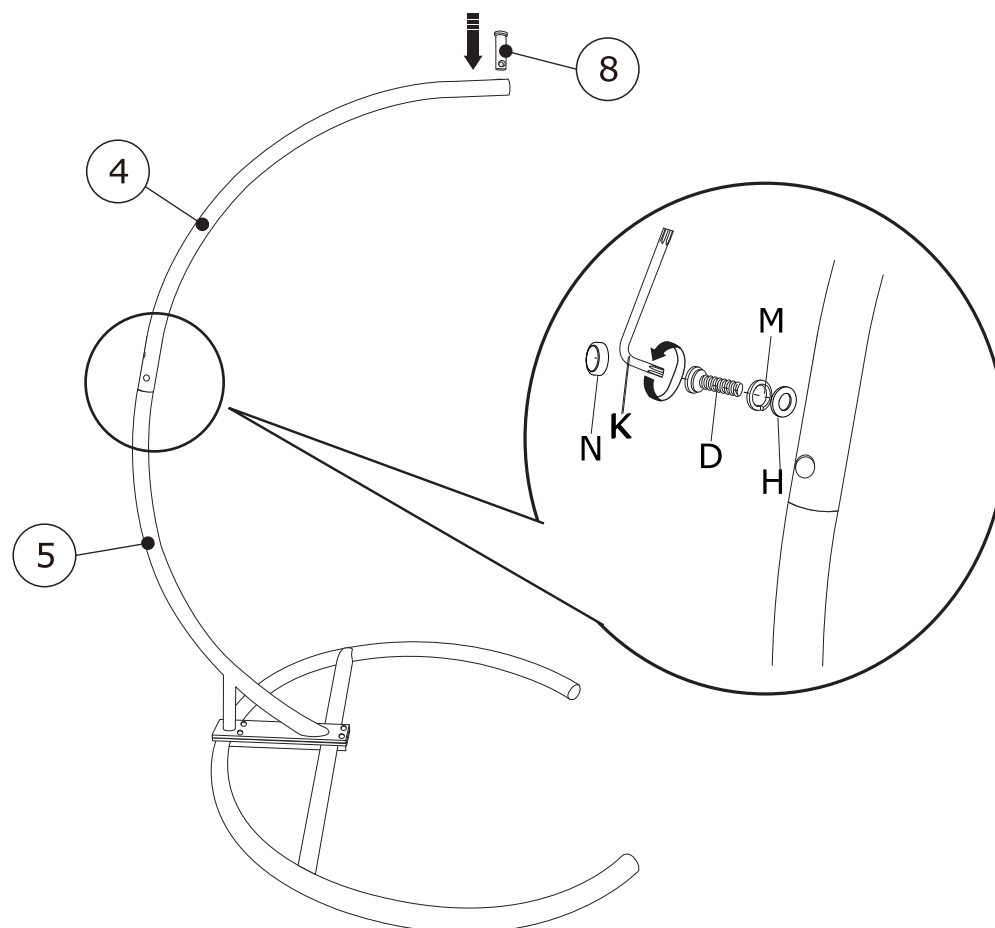


3

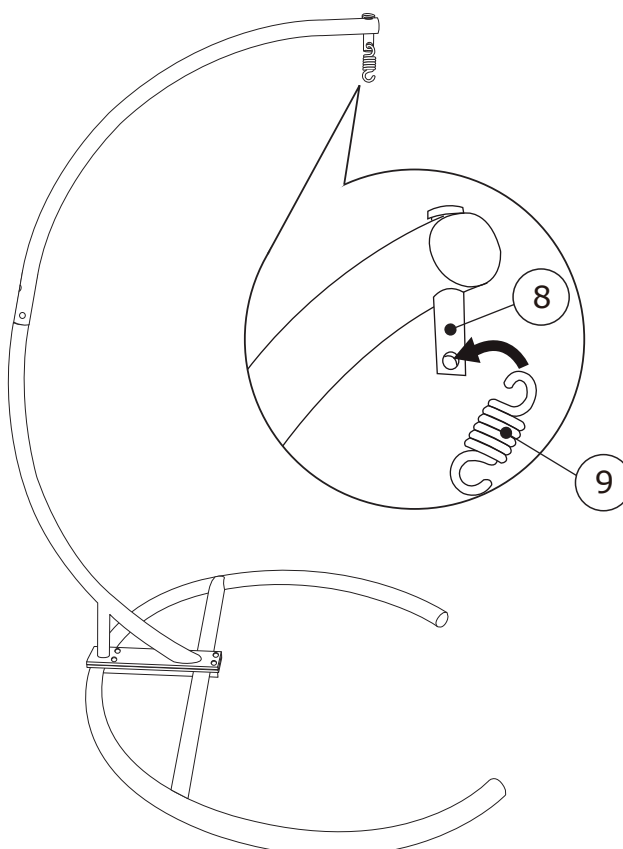


CELLO

4

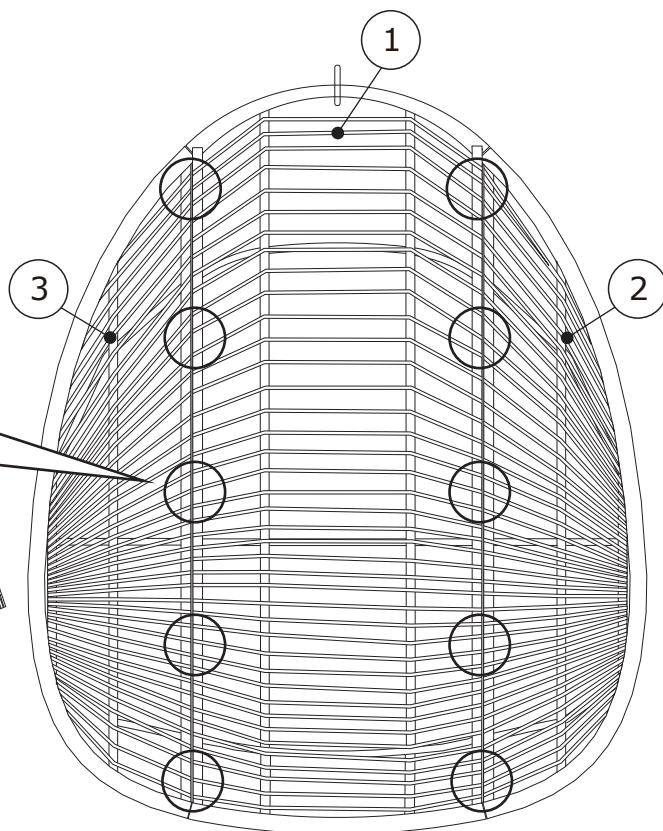
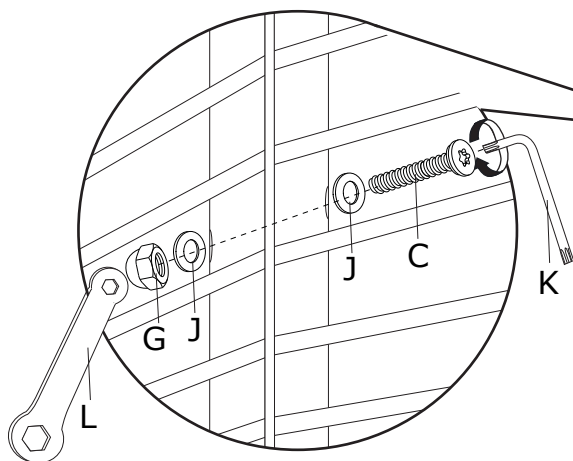
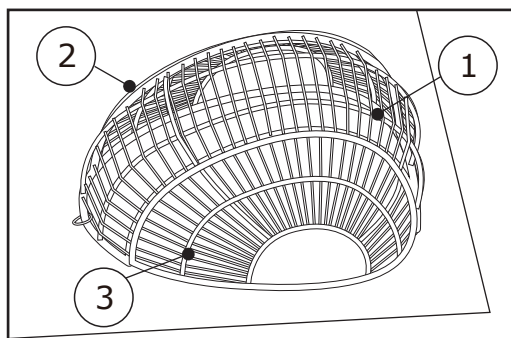


5

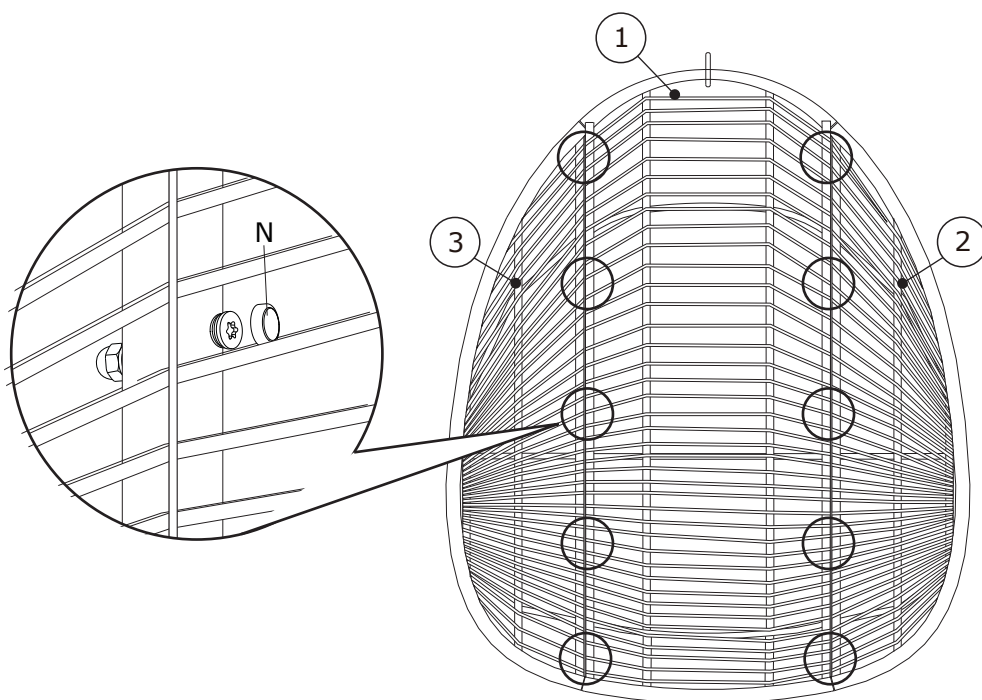


**CELLO**

6

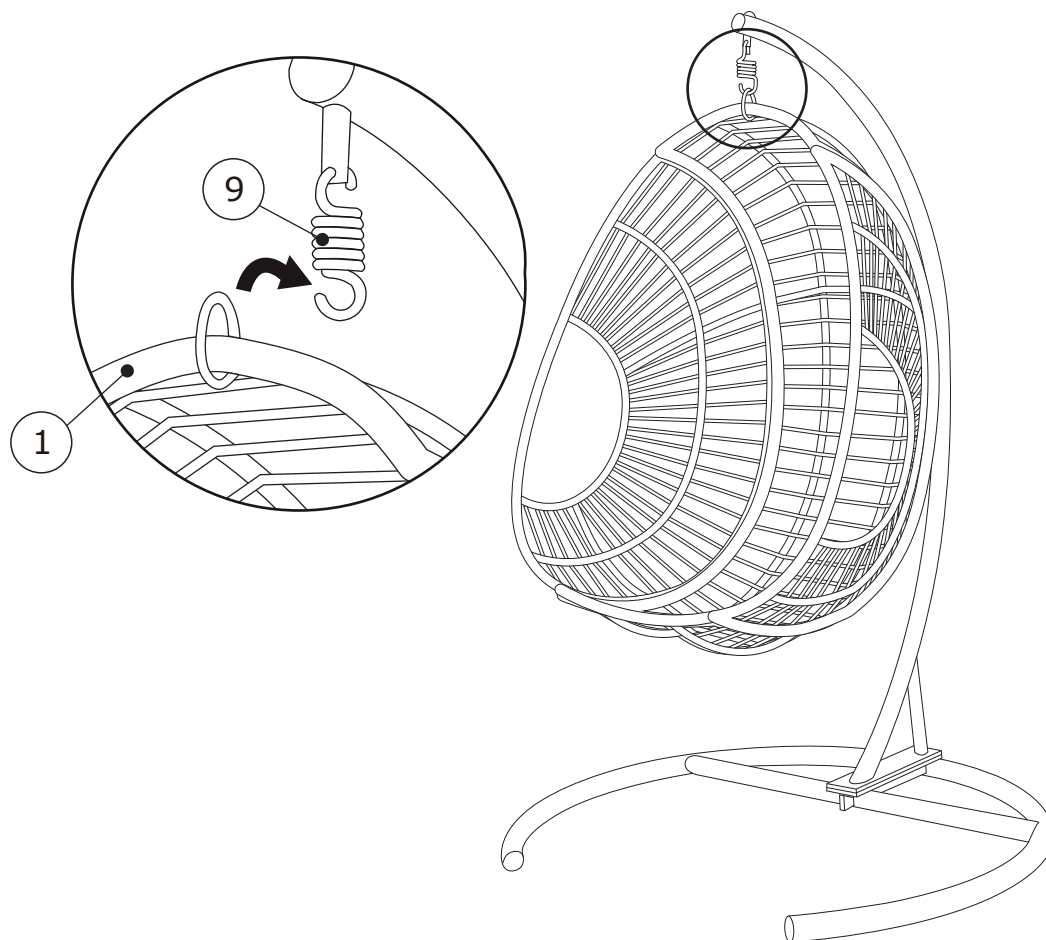


7

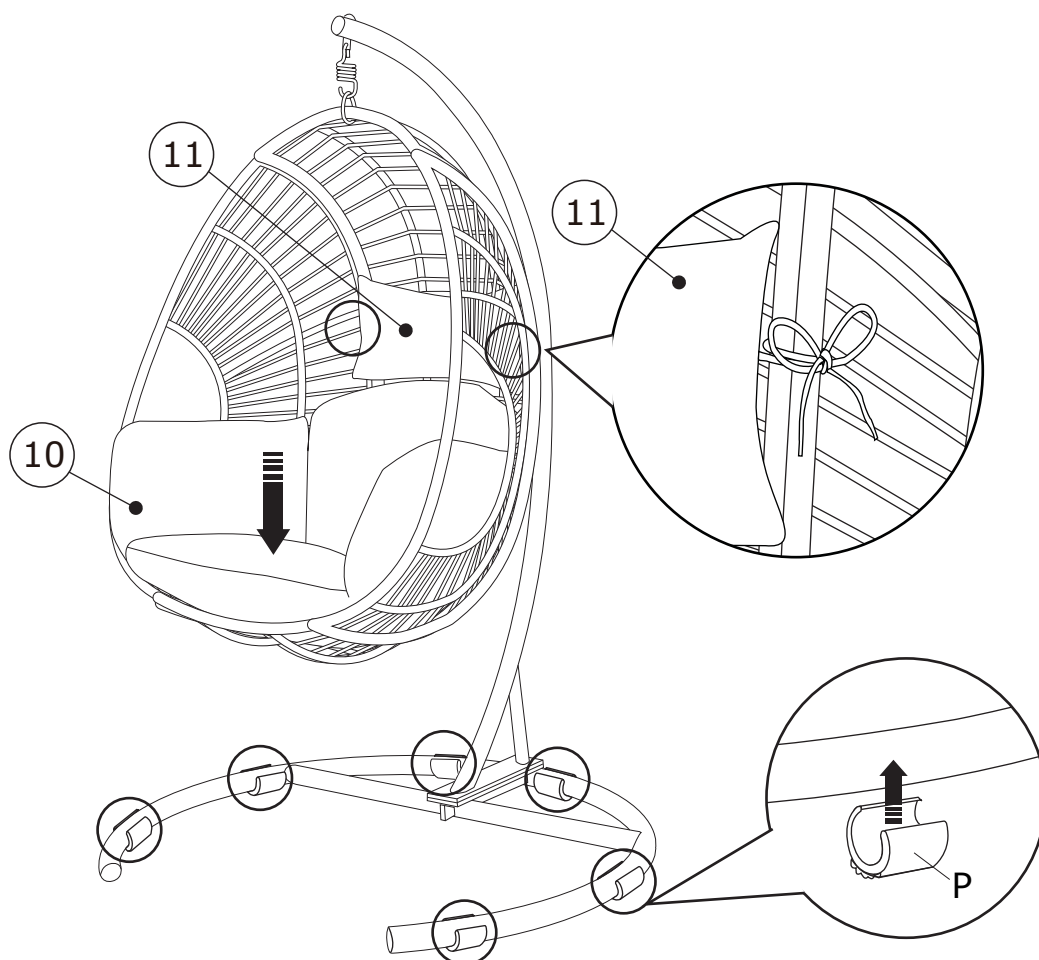


**CELLO**

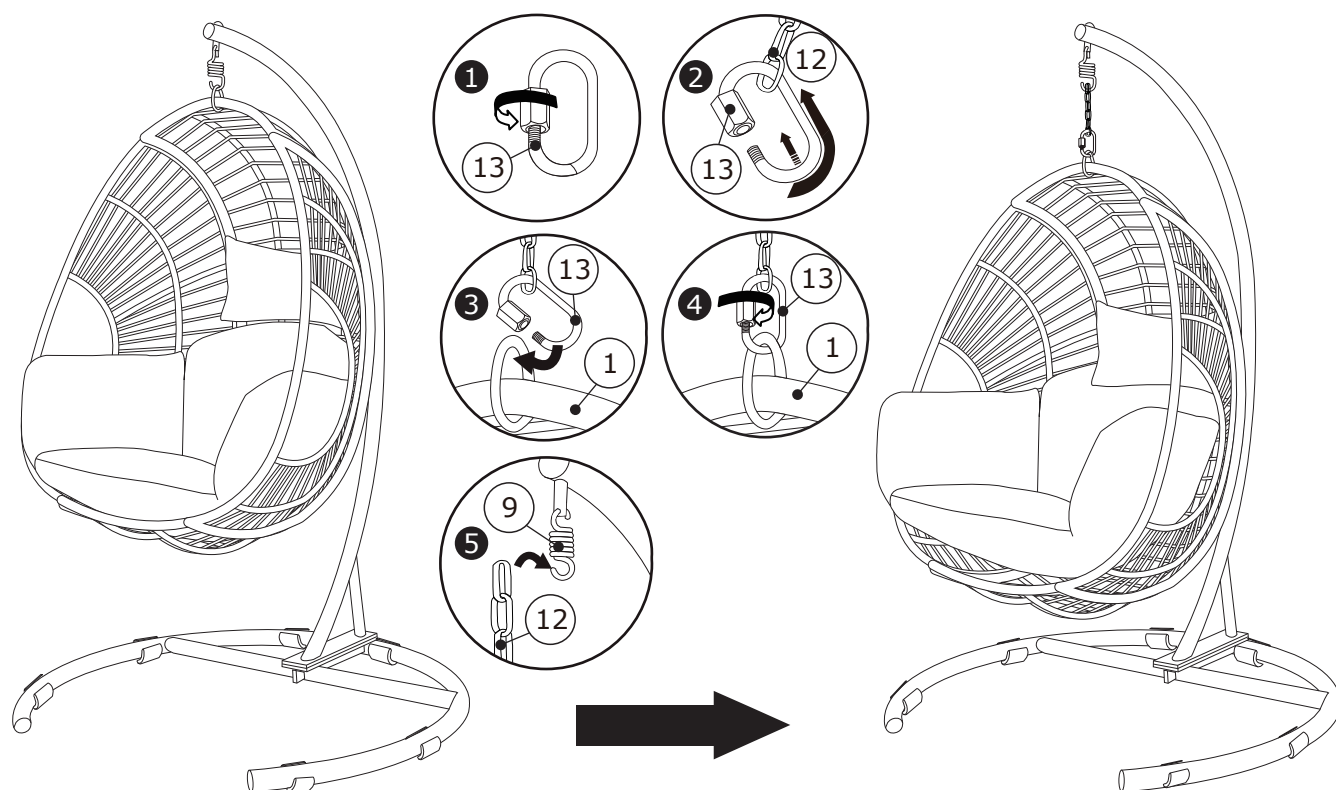
8



9



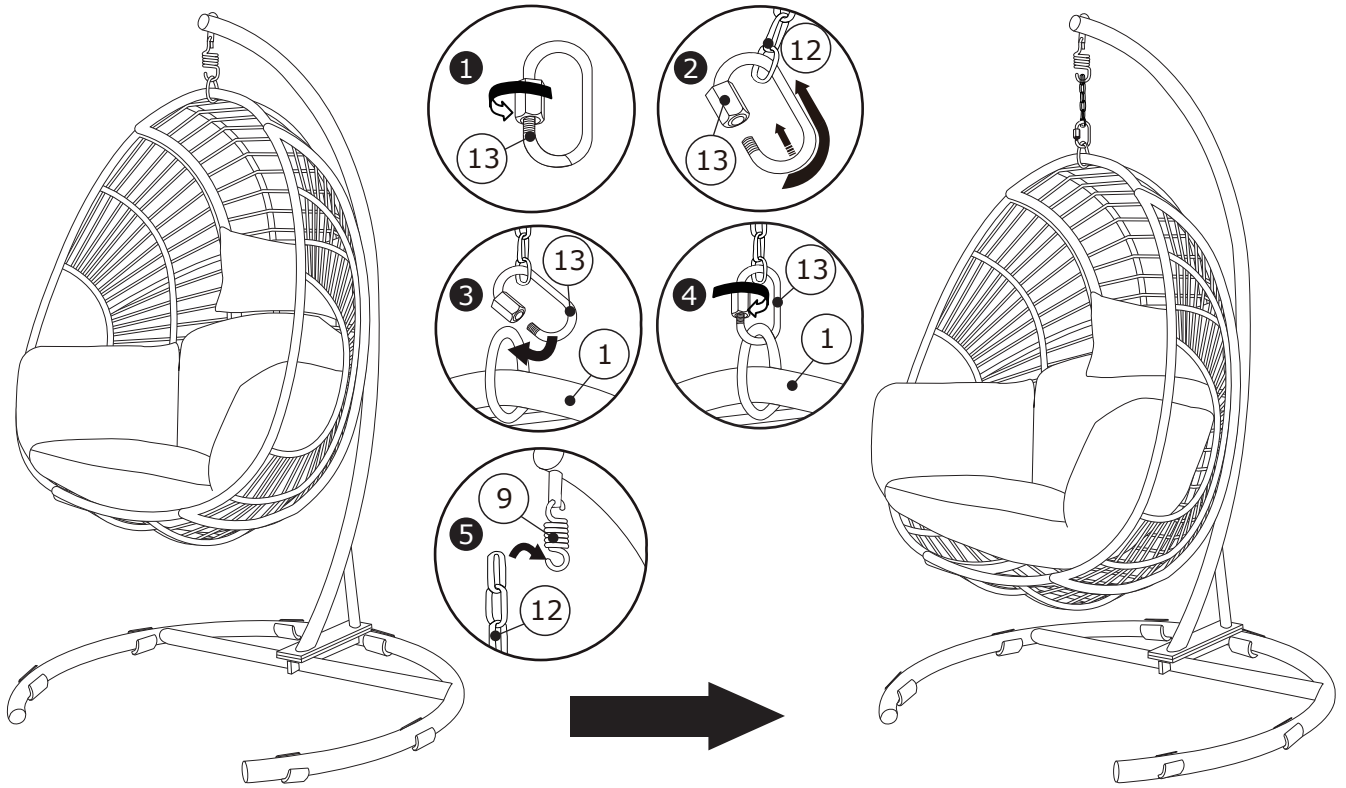
**CELLO**



## CARE AND CLEANING:

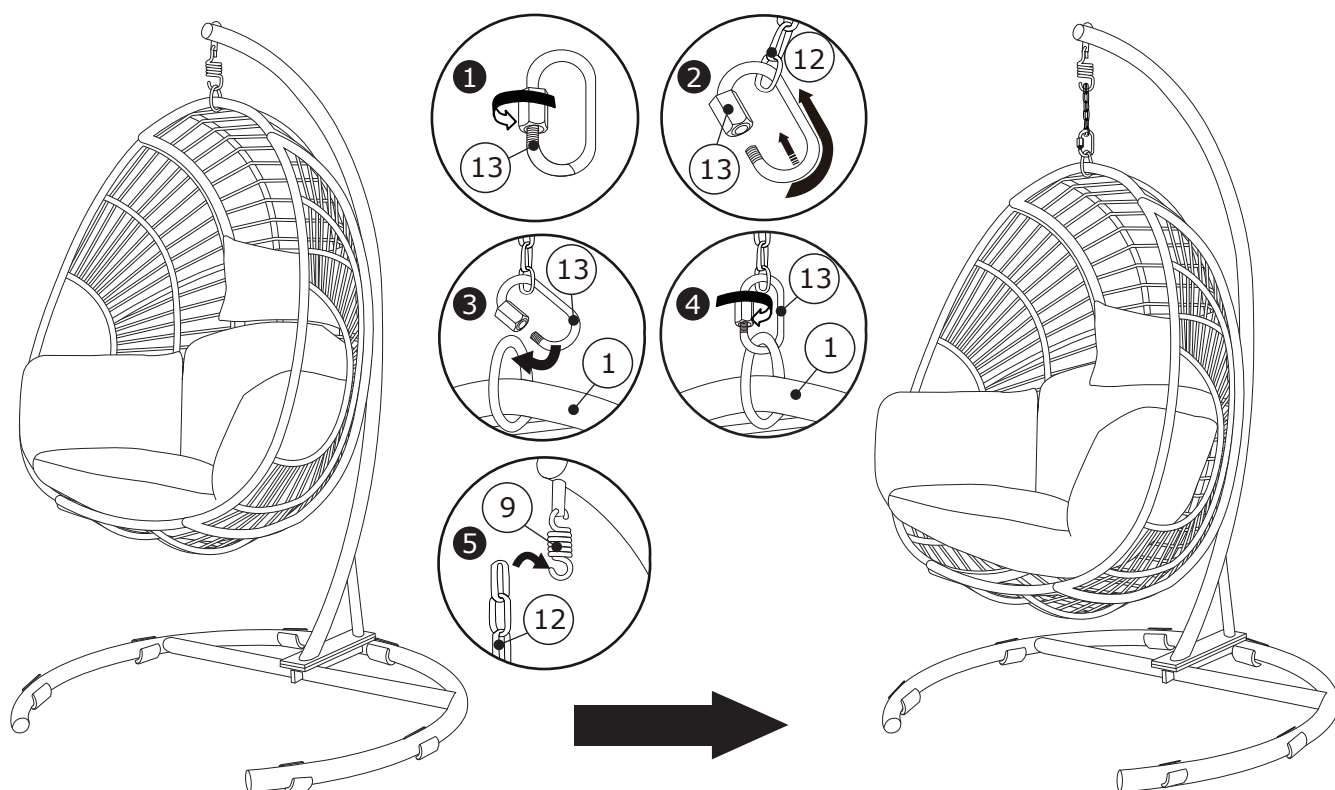
1. TO CLEAN,WIPE WITH DAMP CLOTH.DO NOT USE BLEACH,ACID SOLVENTS OR ABRASIVE CLEANERS OR FRAME PARTS.
2. DURING VARYING WEATHER CONDITIONS AND WINTER PERIOD,WE STRONGLY RECOMMEND THAT IT CAN BE STORED IN A DRY AREA WITH A SUITABLE COVER BEFORE STORAGE,PLS INSURE IT IS CLEAN AND DRY.
3. IN THE EVENT OF BARE METAL SHOWING DUE TO SCRATCH,IT IS PREFERRED TO TREAT WITH A RUST REPELLING VARNISH OR SIMILAR.
4. PERIODICALLY CHECK AND ENSURE THAT ALL THE SCREWS ARE COMPLETELY TIGHTEN.
5. A MATCHING FURNITURE COVER IS STRONGLY RECOMMENDED TO EXTEND THE USAGE LIFE-SPAN.

# CELLO



### KUNNOSSAPITO JA PUHDISTUS:

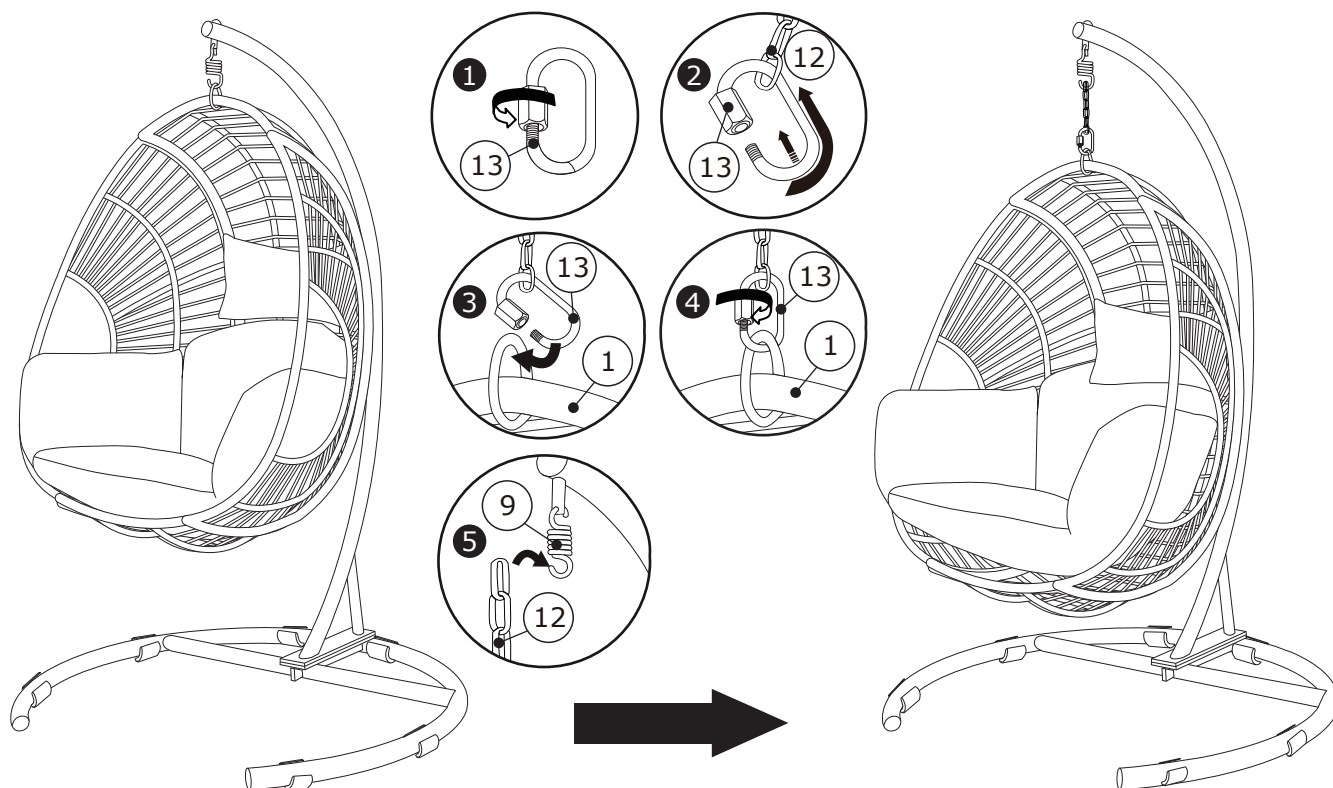
1. PUHDISTA PYYHKIMÄLLÄ KOSTEALLA LIINALLA. ÄLÄ KÄYTÄ RUNGON PUHDISTAMISEEN VALKAISUAINEITA, HAPPOLIUOTTIMIA TAI HANKAAVIA PUHDISTUSAINEITA.
2. VAIHTELEVIENTEN SÄÄLOSUHTEIDEN TAKIA JA TALVIKAUDEN AIKANA SUOSITTELEMME SÄILYTTÄMÄÄN TUOTETTA KUIVASSA PAIKASSA. PEITÄ TARKOITUKSEN MUKAISILLA PEITTEILLÄ ENNEN TUOTTEEN VARASTOINTIA. VARMISTA, ETTÄ TUOTE ON PUHDAS JA KUIVA.
3. JOS PALJAAT METALLIPINNAT OVAT NAARMUUNTUNEET, SUOSITTELEMME KÄSITTELEMÄÄN NE RUOSTEENESTOAINEELLA TAI VASTA-AVALLA.
4. TARKASTA JA VARMISTA SÄÄNNÖLLISESTI, ETTÄ KAIKKI RUUVIT OVAT KIREÄLLÄ.
5. SUOSITTELEMME KÄYTTÄMÄÄN SOPIVAA KALUSTESUOJAA TUOTTEEN PITKÄN KÄYTTÖIÄN VARMISTAMISEKSI.



### SKÖTSEL OCH RENGÖRING:

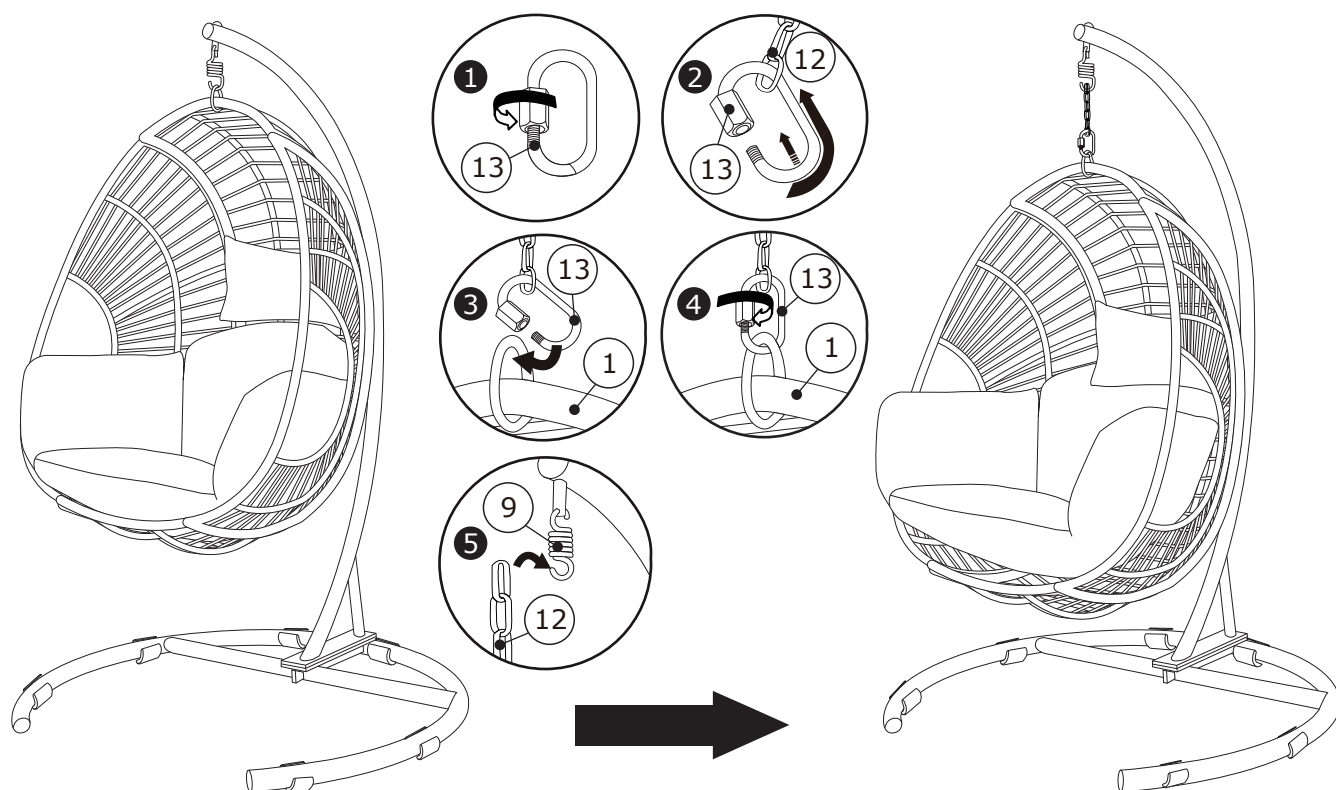
1. ANVÄND EN FUKTIG TRASA FÖR ATT RENGÖRA. ANVÄND INTE BLEKMEDEL, SURÅ LÖSNINGSMEDEL ELLER SLIPANDE RENGÖRINGSMEDEL PÅ RAMDELAR.
2. UNDER VARIERANDE VÄDERFÖRHÅLLANDE OCH VINTERN REKOMMENDERAR VI ATT STÄLLA MÖBELN PÅ EN TORR PLATS MED ETT LÄMPLIGT SKYDD INNAN FÖRVARING. SE TILL ATT DEN ÄR REN OCH TORR.
3. I HÄNDELSE AV ATT METALLEN ÄR SYNIG PÅ GRUND AV EN REPA ÄR DET BRA ATT BEHANDLA MED ROSTSKYDDANDE LACK ELLER LIKNANDE.
4. KONTROLLERA REGELBUNDET ATT ALLA SKRUVAR ÄR HELT ÅTDRAGNA.
5. ETT MATCHANDE MÖBELSKYDD REKOMMENDERAS FÖR ATT UTÖKA LIVSLÄNGDEN.

# CELLO



## STELL OG RENGJØRING:

1. FOR Å RENGJØRE, TØRK MED FUKTETØY. IKKE BRUK BLEKING, SYRE LØSNINGSMIDLER ELLER SLIPPENDE RENGJØRINGER ELLER RAMMEDELER.
2. UNDER VARIERENDE VÆRBETINGELSER OG VINTERTID, ANBEFALER VI STERKT AT DET KAN LAGRES I ET TØRT OMRÅDE MED ET PASSENDE DEKSEL FØR LAGRING, PLS FORSIKRE DEG OM AT DEN ER REN OG TØRR.
3. I TILFÆLDE AV BARE METAL VISER PÅ RENSE, FORETRUKES DET Å BEHANDLE MED ET RUSTFULLSTAND LAKK ELLER LIKENDE.
4. KONTROLLER OG PASS PERIODISK TIL AT ALLE SKRUENE ER HELT STRAMMET.
5. EN SAMMENLAGNING AV MØBLER ANBEFALES STERKT FOR Å UTVIDE BRUKSLIVET.



### HOOLDUS JA PUHASTUS:

1. PÕHJUSTAMISEKS PÜHKIGE DAMP-RIIETEGA. ÄRGE KASUTAGE VALGE-, HAPPE- LAHUSTE- VÕI HÕÕMAPESU- JA RAAMIOSI.
2. ERINEVATE ILMASTIKUTINGIMUSTE JA TALVEPERIOODI JOOKSUL SOOVITAME TUNGIVALT, ET SEDA SAAKS ENNE LADUSTAMIST HOIDA SOBIVAS KATTES KUIVAS PIIRKONNAS, VEENDUGE, ET SEE OLEKS PUHAS JA KUIV.
3. KRAABITAMISE JÄRGI PALJU METALLI ESITAMISEKS ON SOOVITATUD TÖÖTLEMINE LASTEGA VÕI SAMASEGA.
4. KONTROLLIGE PERIOODILISELT JA VEENDUGE, ET KÕIK KRUVID OLEKSID TÄIELIKULT PINGUTATUD.
5. MATERJALI MÖÖBLI KATTETOOTMIST JÕUSTATAKSE TÕSISELT KASUTAMISE ELU PIKENDAMISEKS.

# CELLO

**GB** Cello Menorca hanging chair's seat is polyrattan and has a steel frame. The hanging chair has dark grey padding. Weight limit 110 kg. Hanging chair size: 120 x 118 x 184 cm.

#### Instructions for maintenance and storage

Clean with water (not with a pressure washer) or using mildly soapy water and a soft cloth/sponge. Hand wash the cushions at max 30 degrees, no chemical washing. After washing, shape the cushions while they are still damp. Indoor storage is recommended during winter.

**NO** Setedelen av Cello Menorca hengestol er laget av polyrotting og holderen er av stål. Hengestolen inkluderer mørkegrå puter. Maks vekt: 110 kg. Stolens dimensjoner er 120 cm x 118 cm x 184 cm.

#### Instruksjoner for vedlikehold og lagring

Rengjør med vann (ikke høytrykkvask) eller bruk litt såpevann og en myk svamp/klut. Vask puter manuelt med vanntemperatur ikke høyere enn 30 grader, kjemisk rensing er forbudt. Etter vask gi putene en form før de tørker helt. Det anbefales å lagre produktet innendørs om vinteren.

**FI** Cello Menorca -riipputuolin istuinosa on polyrottinkia ja teline terästä. Riipputuoliin sisältyvät tummanharmaat pehmusteet. Painoraja 110 kg. Riipputuolin mitat ovat 120 cm x 118 cm x 184 cm.

#### Hoito- ja säilytysohje

Puhdistus vedellä (ei painepesurilla) tai mietoa saippuavettä ja pehmeää sientä käyttäen. Pehmusteiden käsinpesu enintään 30 asteessa, ei kemiallista pesua. Muotoile pehmusteet kosteana pesun jälkeen. Talvisäilytystä sisätiloissa suositellaan.

**EE** Cello Menorca ripptooli istmeosa on polürotangist ja raam terasest. Ripptooliga on kaasas tumehall värvi istmepadjad. Kandevõime 110 kg. Ripptooli mõõtmed on 120 x 118 x 184 cm.

#### Hooldus- ja hoidmisjuhend

Puhastage veega (mitte survepesuriga) või õrnalt seebivee ja pehme lapi või käsnaga. Peske polstreid käsitsi max 30 kraadi juures, vältige keemilist puhastamist. Vormige polstreid niiskena kohe pärast pesemist. Talvel on soovitatav hoida siseruumides.

**SE** Cello Menorca-hängstolens sittdel är av polyrotting och ställningen av stål. Till hängstolen ingår mörkgråa dynor. Viktgräns 110 kg. Hängstolens mått är 120 cm x 118 cm x 184 cm. Undvik intensiv gungning då den föreskrivna maxvikten för hängstolen kan överskridas.

#### Instruktion för underhåll och förvaring

Rengör med vatten (inte med högtryckstvätt) eller med mildt tvål/vatten och en mjuk trasa/svamp. Handtvätta kuddarna vid max 30 grader, ingen kemtvätt. Efter tvättning, forma kuddarna medan de fortfarande är fuktiga. Förvaring inomhus rekommenderas under vintern.



Manufacturer • Valmistaja • Tillverkare • Produsent • Tootja • Ražotājs • Gamintojas • Kesko Corporation Building and technical trade, Työpajankatu 12, FI- 00580 Helsinki © Kesko 2020. Made in China.

**CELLO**